

## RÉSULTATS DE LA 9<sup>ÈME</sup> ÉDITION DU PALMARÈS ARCHITECTURE & ALUMINIUM TECHNAL 2010



L'édition 2010 du PALMARÈS ARCHITECTURE & ALUMINIUM TECHNAL présente ses lauréats. Ce concours annuel organisé par TECHNAL s'inscrit dans un esprit de dialogue entre les architectes et les ALUMINIERS AGRÉÉS TECHNAL. Il récompense des réalisations, reflets d'une perception de la construction, synonyme de performance, de design et d'exigence écologique.

Trois Prix ont été attribués : **ARCHITECTURE-ÉMERGENCE**, **ARCHITECTURE-DÉVELOPPEMENT DURABLE** et **CONSTRUCTION**. Le Jury était composé de deux architectes de renom : **ANNE LACATON**, présidente du Palmarès 2010 et **MATTHIEU DE MARIEN**, lauréat 2009. **OLIVIER NAMIAS** et **CÉCILE LEPOT**, deux journalistes experts et **HENRI GOMEZ**, Président d'HYDRO BUILDING SYSTEMS FRANCE (HBSF) complètent l'équipe. Les lauréats sont récompensés par un voyage de découverte architecturale à Barcelone en septembre.

### PRIX ARCHITECTURE-ÉMERGENCE

**ARCHITECTE :** STÉPHANE DELIGNY

**ALUMINIER AGRÉÉ TECHNAL :** ENTREPRISE PO, PHILIPPE ONNO – CORNEBARRIEU (31)

**PROJET :** MAISON INDIVIDUELLE À BUZET-SUR-TARN (81)

Le PRIX ARCHITECTURE-ÉMERGENCE consacre des ouvrages originaux par leur conception architecturale et respectueux des contraintes modernes de construction. Source d'émotions, cette maison individuelle surprenante a séduit le Jury par son intégration harmonieuse dans l'environnement. Posée sur une pente en bordure du Golfe de Paloma, elle joue avec la lumière. Sa façade Sud présente une grande surface vitrée sur la double hauteur du séjour. Cet écran apporte un maximum de luminosité dans les pièces principales mais assume également un rôle de captation et de protection. Ce mur-rideau est doté de brise-soleil en aluminium laqués teinte rouille qui imitent l'acier corten auto-patiné des façades.



Maison individuelle à Buzet-sur-Tarn (81) – Photographes : Stéphane DELIGNY - Arnaud SAINT GERMES / Architecte : Stéphane DELIGNY

## PRIX ARCHITECTURE-DÉVELOPPEMENT DURABLE

**ARCHITECTES : CONCEPTION/**JEAN-JACQUES MARVIELLE - **DIRECTION DE CHANTIER/** MICHEL GROCHOWICKI

**ALUMINIER AGRÉÉ TECHNAL :** ENTREPRISE FOUCAULT, RÉGIS FOUCAULT - LILLERS (62)

**PROJET :** MAISON INDIVIDUELLE À HARDELLOT (62)

Avec le PRIX ARCHITECTURE-DÉVELOPPEMENT DURABLE, les critères d'évaluation privilégient des réalisations qui limitent l'impact environnemental des bâtiments tout en tenant compte des exigences de bien-être, de design et de confort. La maison individuelle retenue est un symbole de qualité de vie. Construite dans une zone très arborée, elle accorde une grande importance à la maîtrise des valeurs architectoniques et au respect des contraintes climatiques. Elle se distingue par ses matériaux respectueux de l'environnement comme le bois et son adaptation au relief du terrain.

Le bâtiment est composé de deux habitats indépendants : le premier pour les parents et le second pour les enfants et les amis. Cette intégration décomposée dans le paysage a permis de ne couper aucun arbre et de garantir une intimité entre les deux volumes. Les menuiseries assurent l'optimisation de l'énergie passive en exploitant l'éclairage naturel et les apports solaires. L'orientation des ouvertures garantit l'ensoleillement et permet à la lumière de faire son entrée dans les intérieurs. Elle protège également contre les vents dominants.



Maison individuelle à Hardelot (62)  
Photographes : Karolina KANIA &  
Jean-Jacques MARVIELLE  
Architectes : Jean-Jacques MARVIELLE  
pour la conception & Michel GROCHOWICKI  
pour la direction du chantier



## PRIX CONSTRUCTION

**ARCHITECTES :** ARNAUD BOUET, JEAN-PIERRE VIDAL, PATRICK LAROUDIE de BVL ARCHITECTURES

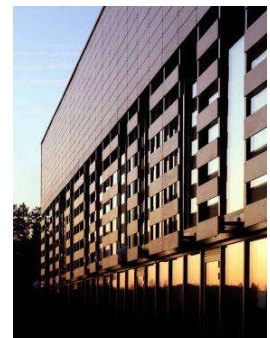
**ALUMINIER AGRÉÉ TECHNAL :** GROUPEMENT MIROITERIES GBM/RAYNAUD

**PROJET :** ENSEMBLE NAUTIQUE DE SAINT-LÉONARD-DE-NOBLAT (87)

Initialement PRIX RÉHABILITATION, cette distinction a été remplacée par le PRIX CONSTRUCTION, plus en phase avec les tendances actuelles du marché. Imaginée par Anne LACATON et TECHNAL, cette récompense salue les mérites de projets qui allient esthétique et modernité. Le Jury a été particulièrement sous le charme de ce centre nautique, un ouvrage multi-matériaux avec du bois, du verre, de l'aluminium et de la pierre. Très ouvert sur l'extérieur, il met en avant l'équipement aquatique. Cette mise en perspective du bassin ouvre également la piscine sur les paysages environnants. Le bâtiment est orné de brise-soleil qui domptent et tamisent la lumière. La Présidente du Jury, ANNE LACATON, résume l'esprit et les avantages de ce projet en ces termes : « *Le projet est sobre. Les dessins des façades vitrées au calepinage calme et répétitif et les profils sont assez fins et bien maîtrisés. Il en ressort un certain confort de lumière naturelle et de relation visuelle avec l'extérieur.* »



Ensemble Nautique de Saint-Léonard-de-Noblat (87)  
Photographe : Pauline TURMEL  
Architecte : BVL ARCHITECTURES



**VISUELS DISPONIBLES SUR SIMPLE DEMANDE AU SERVICE DE PRESSE :**

**CABINET VERLEY**

Contacts : Djaméla BOUABDALLAH et Ousmane NDIAYE

Tél. : 01 47 60 22 62 - Fax : 01 47 81 38 68

[ousmane@cabinet-verley.com](mailto:ousmane@cabinet-verley.com) - [www.cabinet-verley.com](http://www.cabinet-verley.com)

**Contact Presse TECHNAL**

Cécile FIORENZO

Tél. : 05 61 31 25 41 - Fax : 05 61 31 27 13

[cecile.fiorenzo@hydro.com](mailto:cecile.fiorenzo@hydro.com)



# JURY DU PALMARÈS ARCHITECTURE & ALUMINIUM TECHNAL 2010



**ANNE LACATON** (Architecte - Cabinet LACATON & VASSAL)

**Présidente du Jury**

Diplômée de l'École d'Architecture de Bordeaux en 1980, ANNE LACATON cofonde avec JEAN-PHILIPPE VASSAL, leur agence en 1987. Sa carrière est ponctuée de distinctions parmi lesquelles on relèvera :

- le Prix spécial Développement Durable du PALMARÈS ARCHITECTURE TECHNAL 2009,
- le Grand Prix National d'Architecture, France 2008,
- l'Erich Schelling Award 2006 - Fondation Erich Schelling, Karlsruhe,
- le Prix "Innovation Habitat & Développement Durable", Ville de Madrid 2006,
- le Grand Prix National d'Architecture Jeune Talent, France 1999.



**MATTHIEU DE MARIEN** (Architecte - Cabinet FABRE/DE MARIEN)

Diplômés de l'École d'Architecture et de Paysage de Bordeaux en 2003 et 2004, JULIE FABRE et MATTHIEU DE MARIEN fondent leur agence en 2004.

Ils sont lauréats du PALMARÈS ARCHITECTURE TECHNAL 2009 dans la catégorie Réhabilitation avec l'aménagement de la magnifique Maison de l'Architecture d'Aquitaine, dont ils avaient remporté le concours en 2006.



**CÉCILE LEPOT** (Journaliste)

Diplômée de l'ESAG Penninghen - section architecture intérieure - en 1989, elle exerce dans différents cabinets d'architecture sur des projets aussi divers que variés.

En 2001, lors des journées de la Maison Contemporaine, elle rencontre ERIC JUSTMAN, organisateur de ces journées et Directeur de la rédaction d'ARCHITECTURES À VIVRE. Elle intègrera l'équipe avant de collaborer également avec la revue ECOLOGIK.



**OLIVIER NAMIAS** (Journaliste)

OLIVIER NAMIAS est architecte DPLG et titulaire d'un DEA en théorie et histoire de l'architecture.

Il collabore avec plusieurs revues d'architecture dont D'ARCHITECTURES, ARCHISCOPIE, ARCHITECTURES À VIVRE ou ECOLOGIK. Il a assuré avec INGRID TAILLANDIER le commissariat de l'exposition "L'invention de la tour européenne", présentée en 2009 au pavillon de l'Arsenal.



**HENRI GOMEZ** (Managing Director - HYDRO BUILDING SYSTEMS FRANCE)

Issu des métiers de l'industrie aluminium, HENRI GOMEZ intègre le groupe HYDRO en 1996.

Il évolue dans toutes les fonctions de direction marketing, commerciale et logistique, avant d'être appelé, en 2006, à la présidence d'HYDRO BUILDING SYSTEMS FRANCE.